SELTRON®

User manual
Installation manual

Room thermostat ST
- Day temperature heating
- Night temperature heating
- D. h. w. warming
- D. h. w. warming with timer function

Betriebsanleitung
Montage Anleitung

Raumthermostat ST
- Tagestemperatur Betriebsart
- Nachtemperatur Betriebsart
- Brauchwassererwärmung
- Brauchwassererwärmung mit Zeitfuktion

Room thermostat ST

ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ON/OFF
Boiler (Ζεστού νερού χρήσης)

ENGLISH Room Thermostat ST+

User manual 3
Installation manual 6

DEUTSCH Raumthermostat ST+

Betriebsanleitung 9
Montage Anleitung 12

ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ON/OFF Boiler (Ζεστού νερού χρήσης)

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ 15

SELTRON®

Tel: +386 (0)2 671 96 00
Fax: +386 (0)2 671 96 66
http://www.seltron.info
Email:info@seltron.si

Room thermostat ST

ST is an electronic room thermostat, which allows us to set a requested day and a requested night temperaure, it also allows the d. h. w. warming activation.

Thermostat description

Display:

- 3 Day of the week (1-7)
- Day temperature mode
- Night temperature mode
- Frost protection
- Heating activated
- D. h. w. warming activated
- Actual room temperature

Setting the day temperature

D. h. w. ON/OFF

Setting the night temperature and setting the Timer for d. h. w. warming.

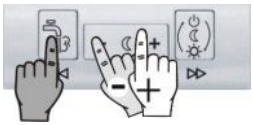
Changing the operating mode:
- day temperature
- night tempoerature
- frost protection

Thermostat locking

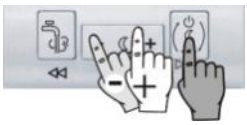
Hold key for 15 seconds. Release the key after you hear a beep. Symbol indicates locked thermostat. To unlock the ST, again hold key for 15 seconds.

Seting the accurate time and day

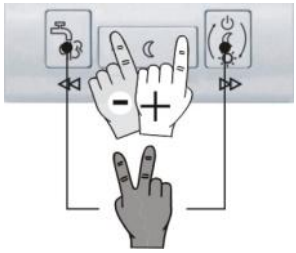
Hours: Hold key and press key − or +.



Minutes: Hold key and press key − or +.



Day
Hold both keys and , then press key − or + to set the day. The days are marked from 1 to 7. Monday is marked as **1** and Sunday as **7**.



If the ST, by battery exchange, isn't functional for a while, is the time set to Monday, 20:00.

Operating mode selection

By pressing you can change the operating mode.
In normal operation mode (day temperature) the display shows ☼, in energy saving mode (night temperature), the display shows ☾, and in frost protection mode, the display shows ⏻.

Default operating mode after inserting or change of batteries is the »Day temperature« mode and the d. h. w. is deactivated.

Setting the temperatures

If the room temperature doesn't suit your needs or expectations, you can simply change the setted temperature:

Day temperature
To set the day temperature rotate the knob to the requested value between 10 and 30 °C.

Night temperature
Night temperature is set by pressing the keys − or +.
To change the setting of night temperature can be made only, if the night temperature mode is activated.

A flashing symbol ⌂ on the display means, that the requested room temperature is shown. 10 seconds after the last change of the requested temperature the flashing stops and the display is showing the measured room temperature.

D. h. w. warming

By pressing the button , the d. h. w. warming is activated. The symbol »on« or time between 1 and 12 hours is flashing. Now by the pressing the key − or + you can change the setting, but if you don't do anything, then you keep the displayed setting. The setting »on« means that the d. h. w. warming will be activated until the key is pressed again. If you have chosen the d. h. w. warming with timer function, then it will be deactivated automatic, when the setted time runs out. When the d. h. w. warming with timer function is chosen, then the symbol flashes.
To deactivate the d. h. w. warming, press the key .

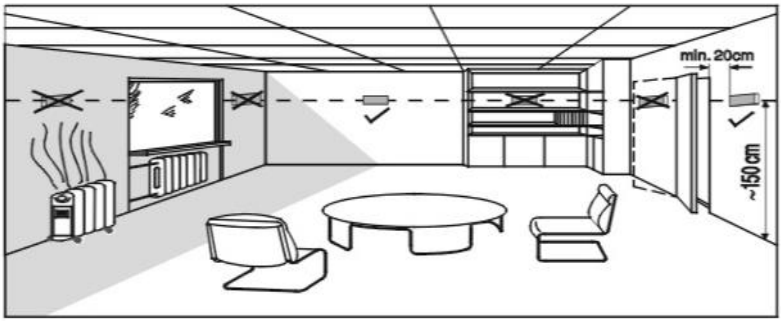
Battery exchange

Empty batteries are indicated with the low contrast display. We suggest the battery replacement every 2 years. ST is supplied with two alkaline batteries 1.5 V type AAA. Battery socket is inside the ST. To remove thermostat from the wall plate, do the following. Hold thermostat in height of keys and pull it towards yourself (look at the picture). After battery exchange, put ST back on the wall plate, by doing the following. Hook ST on top and push it with bottom towards the wall plate.

Battery exchange should be done within 20 seconds.
In other case you will have to set the accurate time again.

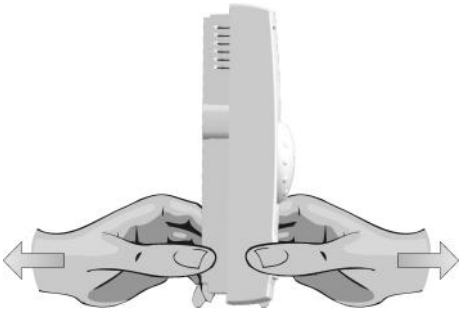
Place of mount

Place of mount is very important for proper ST operation. Suitable places are inner walls, which aren't sun lighted or exposed to sources of heat and wind. ST should be mounted approximately 150 cm above the floor.

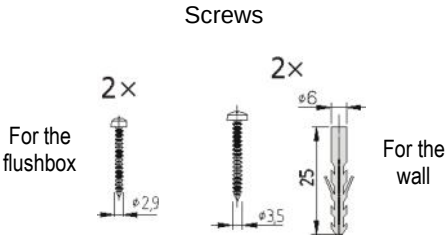


Wall plate mount

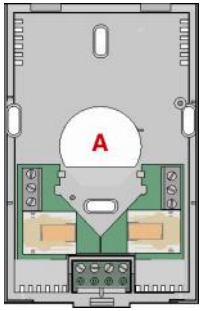
Remove the ST from the wall plate, by doing the following. With one hand hold ST in height of keys and with other hand the wall plate. Now pull them apart.



Unscrew and temporarily remove the protection cover (Picture a). Room thermostat is intended for wall mounting. In case you don't have installed a flush box, tear away the drilling template from the package and mark drilling holes. Bring the wires through the opening in bottom of the wall plate (Picture b-position A) and se enclosed screws to fasten the wall plate on the wall (Picture b). After you have done connecting the wires, screw back the protection cover. Now put ST back onto the base by doing the following. Hook ST on top of the wall plate and push it with bottom towards the wall plate.

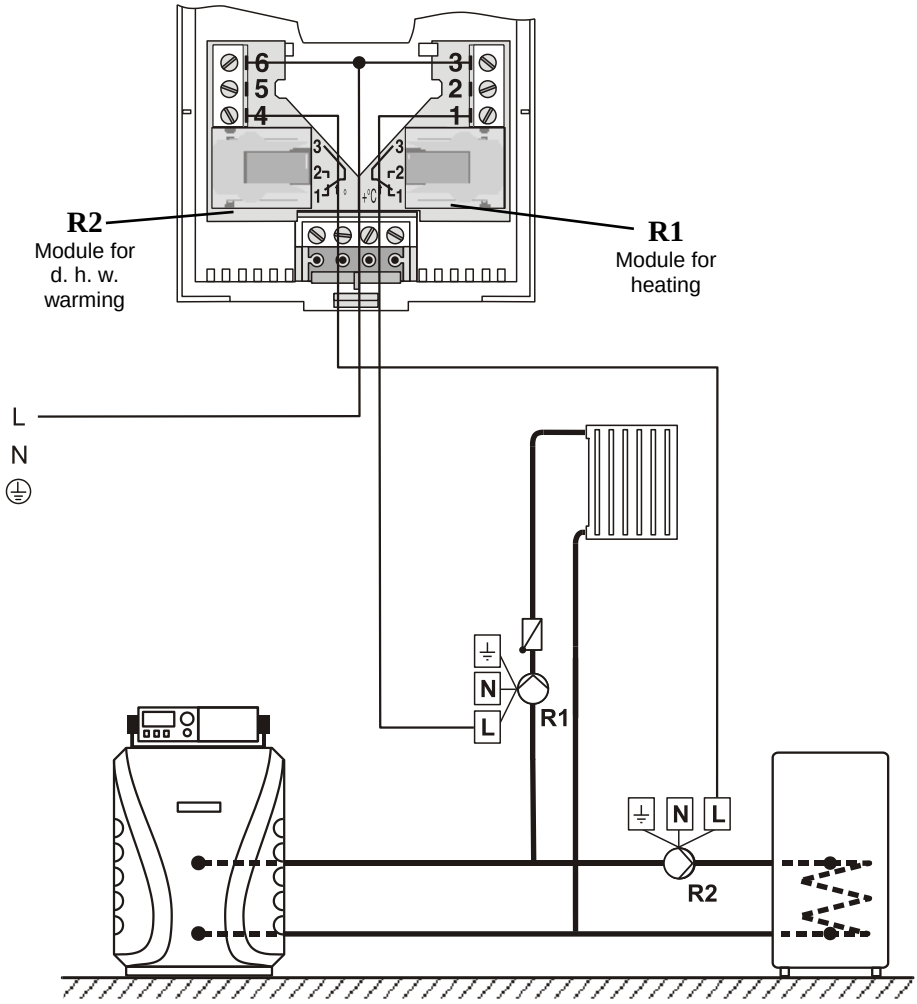


Picture a

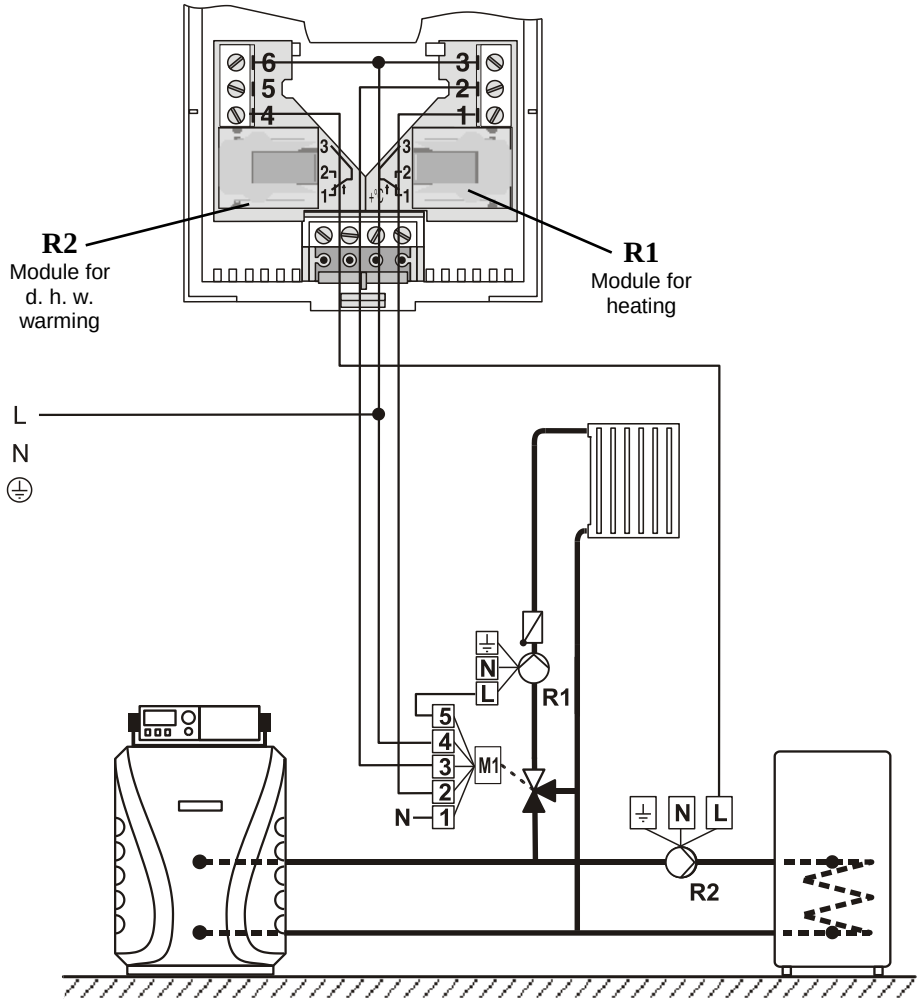


Picture b

Electrical wiring of room thermostat ST:
Direct heating circuit and domestic hot water warming



Electrical wiring of room thermostat ST:
Indirect heating circuit and domestic hot water warming



Conformity with standards and directives

Seltron d.o.o. declares, with full responsibility, that controller ST meet the requirements and rules for the electrical equipment, designed to use within certain voltage levels (EC directive for low voltage (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) and requirements and rules for electro-magnetic compatibility (EMC) (EC directive for electro-magnetic compatibility (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Product description: Room thermostat **Model:** ST

Applied standards:
SIST EN 60730-1:1995, SIST EN60730-2-9:1997,
SIST EN 50081-1:1995, SIST EN 50082-1:1995,
SIST EN 55014-1:2001, SIST EN 55014-2:1997.

CE

Guarantee

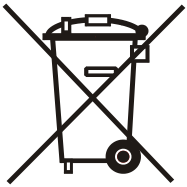
This product complies with all the regulations and declared characteristics. We grant 2 years guarantee on the product, commencing on the date of purchase. We will eliminate any defects in the product resulting from faults in materials, workmanship, malfunctions or imperfection. We retain the right to repair or completely replace the product as we may choose.

This guarantee does not cover damages as a result of improper use, normal wear and defects that have no effect on value, functionality and operation safety of the product. This guarantee becomes void if repairs are done by unauthorized person or original spare parts are not used.

For service within the guarantee period, hand or send the complete product, together with the sales receipt to authorised service or dealer. This guarantee is valid in every country, where the product was supplied by company SELTRON or its authorised dealer.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

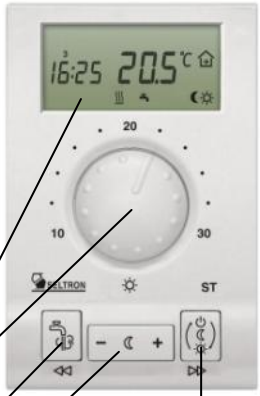
Raumthermostat ST

ST ist ein elektronischer Raumthermostat, der uns erlaubt, eine Tag- und Nacht- Solltemperatur einzustellen, es erlaubt auch die Brauchwassererwärmung.

Thermostat Beschreibung:

Anzeige:

- 3 Tag der Woche (1-7)
- Tagestemperatur
- NachtTemperatur
- Frostschutz
- Heizung aktiv
- Brauchwassererwärmung
- Gemessene Raumtemperatur



Tagestemperatur Einstellung

Brauchwassererwärmung ON/OFF

Einstellung der Nachtemperatur

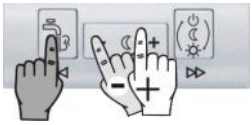
Auswahl der Betriebsart:
- Tagestemperatur
- Nachttemperatur
- Frostschutz

Schließung der Raumthermostat

Ungefähr 15 Sekunden halten Sie die Taste gedrückt. Nach den Ton Taste auslassen. Symbol auf der Anzeige bedeutet, dass der Thermostat geschlossen ist. Thermostat können Sie aufschließen wenn Sie ungefähr 15 Sekunden die Taste gedrückt halten.

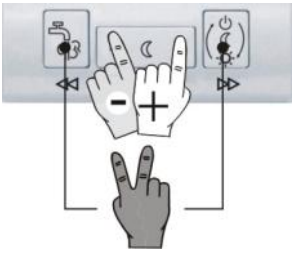
Einstellung der genauen Zeit

Die Stunden:
Sie halten die Taste gedrückt und drücken die Taste − oder +.



Die minuten:
Sie halten die Taste gedrückt und drücken die Taste − oder +.

Der Tag
Sie halten die Taste und gedrückt, und mit drücken der Taste − oder + stellen Sie den Tag ein, wobei der Montag **1** und der Sonntag **7** ist.



Wenn Sie die Batterie wieder einsetzen, nachdem der Thermostat eine Zeit lang nicht aktiv war, stellt sich die Zeit auf Montag, 20:00 Uhr.

Auswahl der Betriebsart:

Mit drücken der Taste wählen Sie den gewünschten Betriebsart. Ausgewählte Betriebsart wird auf der Anzeige dargestellt.

- ☼ - Tagestemperatur
- ☾ - Nachttemperatur
- ⏻ - Heizung AUS (Frostschutz)

Werkseingestellte betriebsart beim Baterrienwechsell ist »Tagestemperatur« und Brauchwassererwärmung AUS.

Einstellung der Tages– und Nachttemperatur

Wenn die Raumtemperatur Ihren Erwartungen nicht Entspricht, dann können Sie die Eingestellte Temperatur Einfach ändern:

Tagestempertur:
Sie stellen die Tagestemperatur mit dem Einstellknopf zwischen 10 °C und 30 °C ein.

Nachttemperatur:
Sie stellen die Nachttemperatur mit der Taste – oder + die gewünschte Temperatur ein. Zum änderung das Nachttemperatur muß der Thermostat in Nachttemperatur Betrieb sein.

Blinkendes symbol an der Anzeige bedeutet, das der Solltemperatur gezeigt wird. 10 sekunden nach der letzte veränderung hört das blinken auf und die Anzeige zeigt wieder die gemessene Raumtemperatur an.

Brauchwassererwärmung

Mit drücken der Taste das Brauchwassererwärmung wird Eingeschaltet. Das Symbol »on« oder Zeit zwischen 1 und 12 Stunden blinkt. Jetzt mit drücken der Taste – oder + können Sie das Einstellung Verändern, wenn Sie aber keine Veränderung vornähmen, dann wird die Angezeigte Einstellung beibehalten. Einstellung »on« bedeutet das Brauchwassererwärmung aktiv bleibt bis die Taste noch Einmal gedrückt wird. Wenn das Brauchwassererwärmung mit Zeitfunktion Ausgewählt wird, dann wird Brauchwassererwärmung Automatisch Abgeschaltet wenn die Eingestellte Zeit Abgelaufen ist. Wenn die Zeitfunktion Ausgewählt ist dan wird das Symbol an der Anzeige blinken.
Um die Brauchwassererwärmung mit Zeitfunktion Abschalten drücken Sie die Taste wieder.

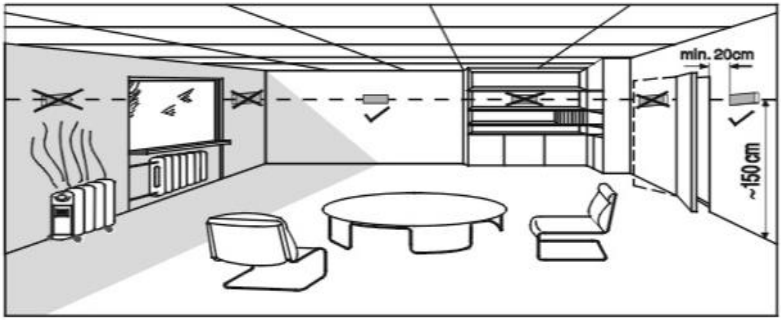
Einsetzen und Wechsel der Batterie

Für die Versorgung des Raumthermostaten werden zwei Batterien 1.5V Typ AAA gebraucht. Der Batteriebehälter befindet sich im Thermostat. Den Thermostat nehmen Sie von dem Untergestell so, dass Sie ihn in der Höhe der Tasten greifen und zu sich ziehen (ÖFFNEN- Bild 17). Nach dem Wechsel setzen Sie den Thermostat zurück an das Untergestell so, dass Sie ihn am oberen Teil einstecken und am unteren Teil an das Untergestell drücken (SCHLIEßEN).

Die Batterie muss innerhalb 20 Sekunden gewechselt werden. Anderenfalls müssen Sie erneut die genaue Zeit einstellen.

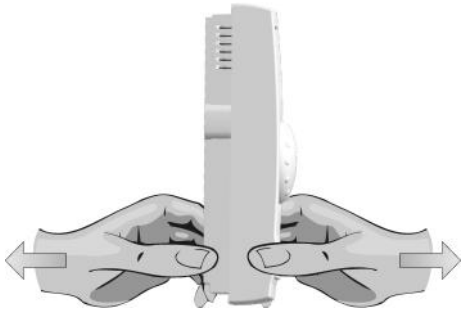
Auswahl der Montagestelle

Die Auswahl der Montagestelle ist wichtig für den richtigen Betrieb des Raumthermostaten. Die dementsprechende Stellen sind an Innenwänden, die nicht von der Sonne angestrahlt sind und nicht den lokalen Wärmequellen und dem Durchzug ausgesetzt sind. Die Höhe der Montage soll etwa 150 cm über dem Boden sein.



Montage des Untergestells

Nehmen Sie den Raum-Thermostaten auseinander. Dass machen Sie so, dass Sie in der Höhe der Tasten mit einer Hand den Thermostaten halten, mit der anderen Hand halten Sie das Untergestell und ziehen Sie die beiden auseinander.



Lösen Sie die Schraube am Schutzdeckel und nehmen Sie vorübergehend den Deckel ab (Bild a). Der Raumthermostat ist für die Aufputzmontage an die Wand bestimmt. Falls Sie keine Unterputzdose eingebaut haben, reißen Sie von der Verpackung die Schablone ab und markieren Sie damit die Bohrlöcher. Mit den beigelegten Schrauben befestigen Sie das Untergestell an die Wand. Nach dem beendeten Elektroanschluss (Sehen Sie das Kapitel Elektroanschluss) schrauben Sie erneut den Schutzdeckel auf und stellen Sie den Thermostat zurück an das Untergestell. Das machen Sie so, dass Sie ihm am oberen Teil anlegen und am unteren Teil an das Untergestell drücken (SCHLIEßEN).

Bild a

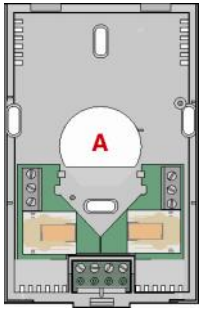
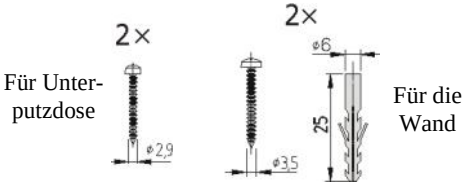
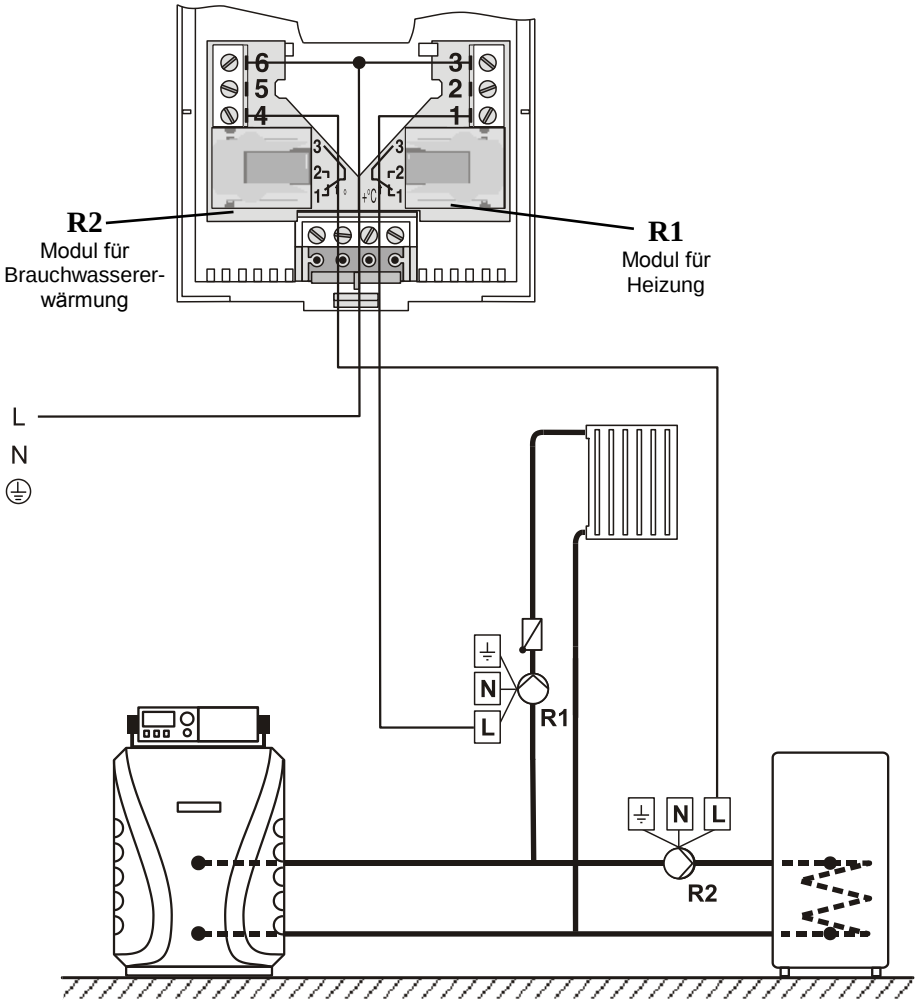


Bild b

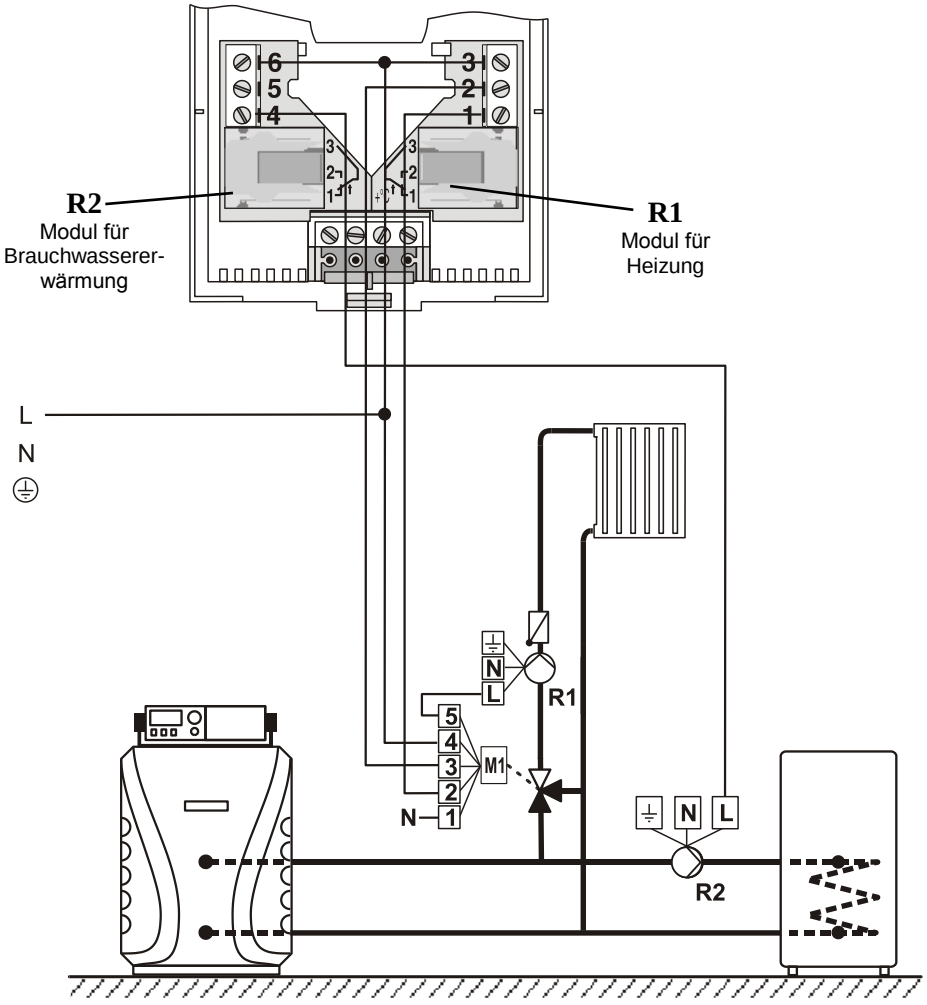
Schrauben



Elektrischer Anschluss von Raumthermostat ST: Direkt- Heizkreis und Brauchwassererwärmung



Elektrischer Anschluss von Raumthermostat ST: Misch- Heizkreis und Brauchwassererwärmung



Einhaltung vorgeschriebener normen und Standards

Der Raumthermostat entspricht:
Der Verordnung für Elektrogeräte die für den gebrauch im Niederspannungsbereich (EC Niederspannungsdirektive (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) vorgesehen sind. Den Anforderungen für die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) – (EC Direktive der Elektromagnetischen Verträglichkeit (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Der ST entspricht folgenden Standards:
EN 60730-1:1995, EN60730-2-9:1997,
EN 50081-1:1995, EN 50082-1:1995,
EN 55014-1:2001, EN 55014-2:1997.

CE

Guarantie

Das Gerät erfüllt alle vorgeschriebenen Vorschriften und Verordnungen. Wir gewähren eine Garantie von zwei Jahren ab Verkaufsdatum. In der Garantiezeit werden alle Fehler, die folge schlechten Materials, Fertigung oder Mängel sind, behoben. Das Gerät wird, nach unserem ermessen, entweder repariert oder mit einem neuen ersetzt.
Diese Garantie deckt nicht normale Abnutzungserscheinungen und Fehler die durch unsachgemäße Behandlung, Installation oder Bedienung hervorgerufen wurden. Die Garantie tritt außer kraft wenn das Gerät von einer nicht autorisierten Person durchgeführt wurde, oder keine original Ersatzteile zur Reparatur verwendet wurden.
Für die Reparatur in der Garantiezeit wenden sie sich an einen autorisierten Verkäufer oder Servicestelle mit der Originalrechnung oder Ausgefühltem Garantiezertifikat.
Die Garantie gilt in allen Ländern wo das Gerät seitens Seltron, oder eines autorisierten Fachhandels verkauft wird.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben, oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πριν από την εγκατάσταση:
1)Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ,απενεργοποιείστε την παροχή ρεύματος της θέρμανσή σας
2)Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση.

Εγκατάσταση:

Τοποθέτηση του θερμοστάτη

Τοποθετείστε το θερμοστάτη σε κάποιον από τους εσωτερικούς τοίχους σε ύψος περίπου 1,6 m από το πάτωμα και σε μέρος που να υπάρχει η καλύτερη δυνατόν αίσθηση της θερμοκρασίας του χώρου π.χ στο καθιστικό.

Αποφύγετε μέρη όπου:

Δημιουργούνται ρεύματα αέρα (κλιμακοστάσια, δίπλα σε ανοίγματα κ.τ.λ), δεν αερίζονται σωστά (πίσω από πόρτες κ.τ.λ), εκτίθενται στον ήλιο, υπάρχουν θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές θερμότητας σε απόσταση μικρότερη από ένα μέτρο.

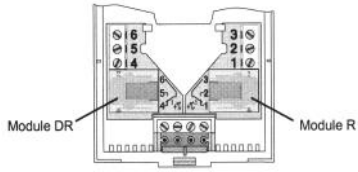
1.2 Συνδεσμολογία:

Κρατήστε τον θερμοστάτη με τα δύο χέρια και τραβήξτε από το κάτω μέρος τα δύο τμήματά του προκειμένου να ξεχωρίσει το εμπρός από τον πίσω τμήμα όπως στην διπλανή φωτογραφία.

Έπειτα ξεβιδώστε στο πίσω τμήμα του θερμοστάτη το μαύρο προστατευτικό καπάκι των επαφών. Τοποθετήστε την βάση (πίσω μέρος) του θερμοστάτη στο τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες που υπάρχουν στην συσκευασία.

Συνδέστε, στις επαφές 1 & 3 στο ρελέ που βρίσκεται στα δεξιά (Module R), την φάση και την επιστροφή που αφορά την θέρμανση . *Προσοχή δεν συνδέουμε σε καμία περίπτωση τον ουδέτερο – κίνδυνος βραχυκυκλώματος.*

Συνδέστε, στις επαφές 4 & 6 του αριστερού ρελέ (Module DR), την φάση και την επιστροφή που αφορά την θέρμανση του ζεστού νερού χρήσης (BOILER). *Προσοχή δεν συνδέουμε σε καμία περίπτωση τον ουδέτερο – κίνδυνος βραχυκυκλώματος.*



Αφού τελειώσετε με τις ηλεκτρολογικές συνδέσεις τοποθετήστε και πάλι το μαύρο προστατευτικό καπάκι των καλωδίων και βιδώστε την βίδα συγκράτησής του.

Τέλος τοποθετήστε το εμπρός μέρος του θερμοστάτη στην βάση του εφαρμόζοντας πρώτα τις εγκοπές που υπάρχουν στο επάνω μέρος και έπειτα πιέστε το κάτω μέρος μέχρι να καταλάβετε ότι κούμπωσαν κανονικά και τα δύο τμήματα.

Μπαταρίες Τοποθέτηση – Αντικατάσταση:

- Ο θερμοστάτης λειτουργεί με δύο μπαταρίες **Αλκαλικές** ραδιοφώνου τύπου **ΑΑΑ 1,5V** οι οποίες είναι ήδη τοποθετημένες στον θερμοστάτη στην ειδική θέση στο πίσω μέρος του εμπρός τμήματος.
- Κάθε περίπου δύο χρόνια συνίσταται η αντικατάσταση των μπαταριών για προληπτικούς λόγους.

- Σε κάθε περίπτωση εμφανίζεται ένδειξη αλλαγής των μπαταριών οπότε και θα πρέπει σε σύντομο διάστημα να γίνεται η αντικατάστασή τους. Από την στιγμή που θα αφαιρεθούν οι παλιές μπαταρίες, θα πρέπει οπωσδήποτε σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των 20 δευτερολέπτων να έχετε τοποθετήσει τις καινούργιες, διαφορετικά θα πρέπει να ξαναρυθμίσετε την ώρα (§2.1).

2. Εισαγωγή βασικών δεδομένων:
Ο θερμοστάτης από το εργοστάσιο έχει ήδη κάποιες βασικές ρυθμίσεις όπως:
Η ημέρα και η ώρα είναι προρυθμισμένες

Ο θερμοστάτης βρίσκεται σε κανονική κατάσταση λειτουργίας .
Γρήγορη έξοδος από την διαδικασία ρυθμίσεων:
Κάθε φορά που θέλετε να βγείτε από την διαδικασία των διαφόρων ρυθμίσεων πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα και

2.1 Προγραμματισμός ώρας και ημέρας(προαιρετικό):

Προγραμματισμός - Ώρες: Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο και πιέστε τα πλήκτρα (+) ή (–) για ρύθμιση ωρών.

Προγραμματισμός - Λεπτά: Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο και πιέστε τα πλήκτρα (+) ή (–) για ρύθμιση λεπτών.
Στον ST οι ημέρες απεικονίζονται στην οθόνη με νούμερα από το 1 έως το 7 σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
1	2	3	4	5	6	7

Προγραμματισμός - Ημέρες: Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα & και πιέστε τα πλήκτρα (+) ή (–) για ρύθμιση ημέρας.
3. Επιλογή Τρόπου Λειτουργίας του θερμοστάτη:

3.1 Επιλογή (θερμοκρασίας) Κανονικής Κατάστασης λειτουργίας :

Η Κανονική Κατάσταση λειτουργίας με το σύμβολο , επιλέγεται όταν θέλετε να θερμάνετε το χώρο σας. Για την επιλογή της, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

α) Αν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη βρίσκεστε ήδη σε κανονική κατάσταση λειτουργίας.
Αν όχι, πιέστε το πλήκτρο όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη

β) Έπειτα επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία που θέλετε να διατηρεί στον χώρο ο θερμοστάτης περιστρέφοντας το χειριστήριο επιλογής θερμοκρασίας (βλέποντας και την αντίστοιχη ένδειξη θερμοκρασίας στην οθόνη). Η θερμοκρασία που θα επιλέξετε πρέπει να είναι που αυτή που θέλετε να έχει ο χώρος σας προκειμένου να ζεσταίνεστε (προτείνεται από 20^{o} C έως 22^{o} C).

Παρατήρηση:
Μπορείτε να ρυθμίσετε την τιμή της θερμοκρασίας της κανονικής κατάστασης λειτουργίας, περιστρέφοντας το χειριστήριο αλλαγής της θερμοκρασίας μόνο αν στο θερμοστάτη σας βλέπετε το σύμβολο .

3.2 Επιλογή (θερμοκρασίας) οικονομικής κατάστασης λειτουργίας :

Η **Οικονομική Κατάσταση λειτουργίας με το σύμβολο** επιλέγεται όταν απουσιάζετε για λίγες ώρες, πχ στη δουλειά ή τις ώρες του ύπνου. Για την επιλογή της, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

α) Αν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη βρίσκεστε ήδη σε κανονική κατάσταση λειτουργίας. Αν όχι, πιέστε το πλήκτρο όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη .

β) Έπειτα για την ρύθμιση της θερμοκρασίας της συγκεκριμένης κατάστασης λειτουργίας πατήστε τα πλήκτρα + ή – που βρίσκονται στο πλήκτρο με το σύμβολο . Μπορείτε να επιλέξετε μια τιμή από 6^{o} C έως 26^{o} C. Για μέγιστη οικονομία προτείνεται η θερμοκρασία που θα επιλέξετε να είναι 3 - 4^{o} C χαμηλότερη από την θερμοκρασία της κανονικής κατάστασης λειτουργίας δηλαδή από 16^{o} C έως 20^{o} C.

Παρατήρηση:
Μπορείτε να ρυθμίσετε την τιμή της θερμοκρασίας της οικονομικής κατάστασης λειτουργίας μόνο αν στο θερμοστάτη σας βλέπετε το σύμβολο .

Γενική Παρατήρηση:
Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι κάθε φορά που η θέρμανση σας είναι ενεργοποιημένη στην οθόνη σας θα βλέπετε το σύμβολο .

3.3 Λειτουργία Stand By :
Η λειτουργία Stand By είναι ουσιαστικά το λεγόμενο OFF του θερμοστάτη.
Όταν ο θερμοστάτης βρίσκεται σε κατάσταση Stand By, είναι ενεργοποιημένη μόνο η αντιπαγετική λειτουργία. Η προρύθμιση του εργοστασίου στην αντιπαγετική λειτουργία είναι οι 6 ^{o} C.

3.4 Χειροκίνητη λειτουργία του boiler (θέρμανση ζεστού νερού χρήσης):

α) Πατώντας το πλήκτρο μπορείτε να επιλέξετε την θέρμανση (ζέσταμα) του νερού χρήσης (χειροκίνητο ΟΝ). Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη και στο αριστερό μέρος της οθόνης η ένδειξη **(on). Μετά από 10 δευτερόλεπτα θα ακούσετε το χαρακτηριστικό «ΚΛΙΚ» του ρελέ. Σε περίπτωση που δεν θέλετε να περιμένετε αυτό το διάστημα πιέστε άλλη μία φορά το πλήκτρο** και θα ακούσετε αμέσως την ενεργοποίηση του **ρελέ του ζεστού νερού ενώ η ένδειξη** θα παραμένει αναμμένη στην οθόνη.

Παρατήρηση:
Εάν στην οθόνη δεν εμφανιστεί αριστερά η ένδειξη **(on)** πιέστε το πλήκτρο + ή – όσες φορές χρειαστεί μέχρι την οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη αυτή. Έπειτα πιέστε άλλη μία φορά το πλήκτρο και αμέσως θα ακούσετε το «ΚΛΙΚ» του ρελέ.

β) Η ενεργοποίηση του ζεστού νερού θα παραμείνει μέχρι ότου την κλείσετε εσείς με τον ίδιο τρόπο. Δηλαδή μπορείτε να επιλέξετε το κλείσιμο (OFF) του BOILER (εφόσον αυτό είναι ανοικτό και υπάρχει το σύμβολο στην οθόνη) **πατώντας** το πλήκτρο **μία μόνο φορά**.

3.5 Λειτουργία με τον χρονοδιακόπτη για το κλείσιμο του ζεστού νερού χρήσης – Boiler (προαιρετικό):

Αν επιθυμείτε η θέρμανση του ζεστού νερού να κλείσει αυτόματα έπειτα από ένα χρονικό διάστημα ο θερμοστάτης διαθέτει ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη με ρύθμιση αυτόματου κλεισίματος από 1 έως 12 ώρες.

Αφού πατήσετε το πλήκτρο πατήστε τα πλήκτρα + ή – **για να ρυθμίσετε σε πόσες ώρες θα κλείσει αυτόματα ο θερμοστάτης.** Έπειτα πιέστε άλλη μία φορά το πλήκτρο και αμέσως θα ακούσετε το «ΚΛΙΚ» του ρελέ.
Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι όταν έχει ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης στο θερμοστάτη σας θα βλέπετε την ένδειξη να αναβοσβήνει.

3.6 Κλείδωμα Πλήκτρων Θερμοστάτη

Πιέστε το πλήκτρο για 15 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένα «μπίπ» και να εμφανιστεί το σύμβολο .

Τότε ο θερμοστάτης έχει κλειδώσει. Για να τον ξεκλειδώσετε πιέστε ξανά το σύμβολο για 15 δευτερόλεπτα

Conformity with standards and directives

Seltron d.o.o. declares, with full responsibility, that controller ST meet the requirements and rules for the electrical equipment, designed to use within certain voltage levels (EC directive for low voltage (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) and requirements and rules for electro-magnetic compatibility (EMC) (EC directive for electro-magnetic compatibility (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Product description: Room thermostat **Model:** ST

Applied standards:
SIST EN 60730-1:1995, SIST EN60730-2-9:1997,
SIST EN 50081-1:1995, SIST EN 50082-1:1995,
SIST EN 55014-1:2001, SIST EN 55014-2:1997.

CE

Guarantee

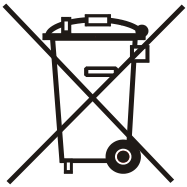
This product complies with all the regulations and declared characteristics. We grant 2 years guarantee on the product, commencing on the date of purchase. We will eliminate any defects in the product resulting from faults in materials, workmanship, malfunctions or imperfection. We retain the right to repair or completely replace the product as we may choose.

This guarantee does not cover damages as a result of improper use, normal wear and defects that have no effect on value, functionality and operation safety of the product. This guarantee becomes void if repairs are done by unauthorized person or original spare parts are not used.

For service within the guarantee period, hand or send the complete product, together with the sales receipt to authorised service or dealer. This guarantee is valid in every country, where the product was supplied by company SELTRON or its authorised dealer.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

SELTRON d.o.o.
Ruška cesta 96
2345 Bistrica ob Dravi
Slovenia
tel: +386 (0)2 671 96 00
fax: +386 (0)2 671 96 66
http://www.seltron.eu
Email:info@seltron.eu

program V 1.1.r3

J5060360 V1.0

We retain the right of changes.